

# សំណួរដែលសួរជាញឹកញាប់អំពីជំងឺរលាកថ្លើមប្រភេទ B

## ការពិតសំខាន់ៗ

1. មនុស្សជាច្រើនដែលកើតជំងឺរលាកថ្លើមប្រភេទ B មិនមានបង្ហាញរោគសញ្ញាអ្វីទាំងអស់។
2. មជ្ឈមណ្ឌលគ្រប់គ្រង និងបង្ការជំងឺឆ្លង (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) ណែនាំឱ្យមនុស្សគ្រប់រូបដែលមានអាយុ 18 ឆ្នាំ ឡើងទៅធ្វើតេស្ត។
3. ជំងឺរលាកថ្លើមប្រភេទ B ឆ្លងតាមរយៈការប៉ះពាល់ជាមួយនឹងឈាម និងសារធាតុរាវក្នុងរាងកាយដែលមានមេរោគ។
4. ការចាក់វ៉ាក់សាំងគឺជាមធ្យោបាយដ៏ល្អបំផុតដើម្បីបង្ការការឆ្លងជំងឺរលាកថ្លើមប្រភេទ B។

## តើវិសុវលាកថ្លើមប្រភេទ B ជាអ្វី?

ជំងឺរលាកថ្លើមប្រភេទ B គឺជាវិសុវលាកថ្លើមដែលបង្កឱ្យមានការឆ្លងមេរោគទៅក្នុងថ្លើម។ ការឆ្លងមេរោគអាចមានលក្ខណៈស្រួចស្រាវ (ការឆ្លងមេរោគថ្មី) ឬរ៉ាំរ៉ៃ (ការឆ្លងមេរោគរយៈពេលវែង)។ ចំពោះមនុស្សមួយចំនួន ជំងឺរលាកថ្លើមប្រភេទ B ស្រួចស្រាវ (Hepatitis B Virus, HBV) នឹងមានរយៈពេលខ្លី ប៉ុន្តែការឆ្លងមេរោគលក្ខណៈស្រួចស្រាវអាចក្លាយទៅជាលក្ខណៈរ៉ាំរ៉ៃ។

ជំងឺ HBV អាចបង្កឱ្យមានបញ្ហាសុខភាពធ្ងន់ធ្ងរទៅតាមពេលវេលា ដែលរួមមានការខូចថ្លើម ខ្សោយថ្លើម និងមហារីកថ្លើម។

មនុស្សពេញវ័យភាគច្រើនដែលទើបនឹងឆ្លងជំងឺ HBV ថ្មីៗ អាចជាសះស្បើយពីការឆ្លងមេរោគរបស់ពួកគេបាន។ ប៉ុន្តែ សម្រាប់ទារក និងកុមារតូចៗដែលឆ្លង

ជំងឺ HBV វិញ គឺប្រហែលជាមិនអាចជាសះស្បើយពីការឆ្លងមេរោគរបស់ពួកគេឡើយ ហើយភាគច្រើននឹងវិវត្តទៅជាការឆ្លងមេរោគលក្ខណៈរ៉ាំរ៉ៃពេញមួយជីវិត។

## តើរោគសញ្ញានៃជំងឺ HBV មានអ្វីខ្លះ?

មនុស្សជាច្រើនមិនបង្ហាញពីរោគសញ្ញានៃជំងឺទេ ប៉ុន្តែពួកគេនៅតែអាចចម្លងជំងឺនេះទៅកាន់អ្នកដទៃបាន។ ជាធម្មតា អ្នកដែលមានរោគសញ្ញាច្រើនតែមានវាក្នុងរយៈពេលពីរថ្ងៃដល់បីប្រាំបី ឬពីរខែដំបូងបន្ទាប់ពីបានឆ្លងមេរោគ។

រោគសញ្ញាទាំងនោះអាចរួមមានឈឺពោះ ចង្កោរ ក្អក រាគ គ្រុនក្តៅ អស់កម្លាំង បាត់បង់ចំណង់អាហារ ស្បែកឬភ្នែកឡើងលឿង (ខាន់លឿង) ទឹកនោមពណ៌ជិត និងលាមកមានពណ៌ដូចដីឥដ្ឋ។

## តើជំងឺ HBV ឆ្លងពីបុគ្គលម្នាក់ទៅបុគ្គលម្នាក់ទៀតយ៉ាងដូចម្តេច?

ជំងឺ HBV ឆ្លងតាមរយៈការប៉ះពាល់ជាមួយនឹងឈាម ឬសារធាតុរាវក្នុងរាងកាយដែលមានមេរោគ។ នេះមានន័យថា បុគ្គលម្នាក់នោះត្រូវបានឆ្លងមេរោគនៅពេលដែលឈាម ឬសារធាតុរាវក្នុងខ្លួនរបស់បុគ្គលដែលមានផ្ទុកជំងឺ HBV ចូលទៅក្នុងរាងកាយរបស់ពួកគេ។

- ឆ្លងពីម្តាយទៅកូនក្នុងអំឡុងពេលមានផ្ទៃពោះ ឬពេលសម្រាលកូន។
- ការរួមភេទដោយមិនបានការពារ ឬការរួមភេទជាមួយដៃគូច្រើន បង្កើនហានិភ័យឆ្លង។

- ការប្រើប្រាស់ម្ហូបចាក់ ឬឧបករណ៍ប្រើប្រាស់ ថ្នាំផ្សេងៗទៀតរួមគ្នា ដូចជា ស៊ីរ៉ាំង សំឡី និងឧបករណ៍រំលាយថ្នាំ។
- របៀបដែលមិនសូវកើតមានញឹកញាប់ ដែលអាចចម្លងជំងឺ HBV រួមមាន ការប្រើប្រាស់របស់របរផ្ទាល់ខ្លួនរួមគ្នា ដូចជាឡាមកោរ ឬប្រាសដុសធ្មេញ ម្ហូបចាក់មុខរបួស និងស្នាមសាក់ ឬការចោះសាច់នៅកន្លែងដែលគ្មានអាជ្ញាប័ណ្ណ។

ជំងឺរលាកថ្លើមប្រភេទ B មិនឆ្លងតាមរយៈ៖

- ការបរិភោគអាហារ ឬប្រើប្រាស់សម្ភារៈផ្ទះបាយរួមគ្នា។
- ការប៉ះពាល់ធម្មតាដូចជាការឱប ការចើប ឬការកាន់ដៃ។

### តើអាចបង្ការជំងឺ HBV ដោយរបៀបណា?

វិធីដ៏ល្អបំផុតដើម្បីបង្ការជំងឺ HBV គឺការចាក់វ៉ាក់សាំង។ មានវ៉ាក់សាំងដែលមានសុវត្ថិភាព និងមានប្រសិទ្ធភាពក្នុងការបង្ការជំងឺ HBV ហើយការចាក់វ៉ាក់សាំងត្រូវបានណែនាំសម្រាប់៖

- ទារក។
- កុមារដែលមិនទាន់បានចាក់វ៉ាក់សាំង។
- មនុស្សពេញវ័យដែលមានអាយុចាប់ពី 19-59 ឆ្នាំ។
- មនុស្សពេញវ័យដែលមានអាយុ 60 ឆ្នាំឡើងទៅដែលមានហានិភ័យខ្ពស់ចំពោះជំងឺរលាកថ្លើមប្រភេទ B។

វ៉ាក់សាំងឥតគិតថ្លៃ ឬមានតម្លៃទាបគឺអាចរកបានសម្រាប់កុមារ និងមនុស្សពេញវ័យ ដែលមិនមានការធានារ៉ាប់រងសុខភាព ឬសម្រាប់អ្នកដែលក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងមិនគ្របដណ្តប់លើថ្លៃវ៉ាក់សាំងទាំងនោះ។ អ្នកអាចទទួលបានព័ត៌មានបន្ថែមអំពីកម្មវិធីចាក់វ៉ាក់សាំងរបស់រដ្ឋ Minnesota សម្រាប់កុមារ (Minnesota Vaccines for Children, MnVFC) និងកម្មវិធីចាក់វ៉ាក់សាំងសម្រាប់មនុស្សពេញវ័យដែលមិនមានការធានារ៉ាប់រង និងមិនស្ថិតក្រោមការធានារ៉ាប់រង (Uninsured and Underinsured Adult Vaccine, UUAU) តាម [Where to Get Vaccinated](http://www.health.state.mn.us/people/immunize/basics/vaxfinder.html) (កន្លែងទទួលការចាក់វ៉ាក់សាំង) ([www.health.state.mn.us/people/immunize/basics/vaxfinder.html](http://www.health.state.mn.us/people/immunize/basics/vaxfinder.html))។

### តើអ្នកណាខ្លះដែលគួរត្រូវបានធ្វើតេស្តរកជំងឺ HBV?

ស្ត្រីមានផ្ទៃពោះគួរតែត្រូវបានធ្វើតេស្តរកជំងឺ HBV ក្នុងអំឡុងពេលមានផ្ទៃពោះនីមួយៗ។ ការធ្វើតេស្តនេះរួមមានការធ្វើតេស្តអង់ទីហ្សែននៃជំងឺរលាកថ្លើមប្រភេទ B (Hepatitis B surface Antigen, HBsAg) ដែលត្រូវធ្វើក្នុងអំឡុងត្រីមាសទី 1 នៃការមានផ្ទៃពោះ។

CDC ណែនាំឱ្យធ្វើតេស្តរកមេរោគ HBV ម្តងសម្រាប់មនុស្សគ្រប់រូបដែលមានអាយុ 18 ឆ្នាំឡើងទៅ។ ការធ្វើតេស្តគួរតែធ្វើឡើងដោយប្រើបន្ទះតេស្តប៊ី។ បន្ទះតេស្តប៊ីរួមមាន HBsAg អង់ទីកែប្រឆាំងនឹងអង់ទីហ្សែននៃជំងឺរលាកថ្លើមប្រភេទ B (anti-HBs) និងអង់ទីកែប្រឆាំងនឹងអង់ទីហ្សែនស្នូលនៃជំងឺរលាកថ្លើមប្រភេទ B (total anti-HBc)។

- HBsAg៖ ការធ្វើតេស្តរកជំងឺ HBV។ តេស្តនេះត្រូវបានប្រើដើម្បីកំណត់ថា តើមាននរណាម្នាក់ឆ្លងជំងឺ HBV ដែរឬទេ។
- Anti-HBs៖ ធ្វើតេស្តរកភាពស៊ាំនឹងជំងឺ HBV។ លទ្ធផលវិជ្ជមានលើការធ្វើតេស្តនេះ នឹងបង្ហាញថាមានភាពស៊ាំពីការចាក់វ៉ាក់សាំង ឬការឆ្លងមេរោគពីមុន។
- Total anti-HBc៖ លទ្ធផលវិជ្ជមានលើការធ្វើតេស្តនេះ នឹងបង្ហាញថាមានការឆ្លងជំងឺ HBV ក្នុងពេលបច្ចុប្បន្ន ឬធ្លាប់ឆ្លងជំងឺនេះកាលពីមុន។

ការធ្វើតេស្តជាប្រចាំត្រូវបានណែនាំសម្រាប់អ្នកដែលបន្តមានកត្តាហានិភ័យ។

## តើអ្នកដែលមានជំងឺ HBV គួរតែកំណត់ ឬជៀសវាងអ្វីខ្លះ?

អ្នកដែលមានជំងឺ HBV គួរតែជៀសវាង ឬកំណត់ការទទួលទានគ្រឿងស្រវឹង។ វាជាការសំខាន់ណាស់ក្នុងការពិគ្រោះជាមួយអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពមុនប្រើថ្នាំតាមវេជ្ជបញ្ជា ឬថ្នាំដែលគ្មានវេជ្ជបញ្ជា ឬអាហារបំប៉នណាមួយ ដោយសារថ្នាំមួយចំនួនអាចបង្កឱ្យមានជាតិពុលក្នុងថ្លើម។

## តើមានការព្យាបាលសម្រាប់ជំងឺ HBV ដែរឬទេ?

មិនមានការព្យាបាលសម្រាប់ជំងឺ HBV ទេ។ ប៉ុន្តែការព្យាបាលដោយថ្នាំប្រឆាំងវីរុស និងការតាមដានជាប្រចាំពីអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាព អាចជួយបង្កើន

អាយុ និងកែលម្អគុណភាពជីវិតចំពោះអ្នកដែលមានជំងឺ HBV។

## តើអ្នកដែលមានជំងឺ HBV អាចបរិច្ចាគឈាម ញាស្នា ឬសរីរាង្គបានទេ?

ទេ អ្នកដែលមានជំងឺ HBV ក្នុងពេលបច្ចុប្បន្ន ឬធ្លាប់ឆ្លងជំងឺនេះកាលពីមុន មិនអាចបរិច្ចាគឈាម ញាស្នា ឬសរីរាង្គបានទេ។

Minnesota Department of Health  
PO Box 64975  
St. Paul, MN 55164-0975  
651-201-5414  
[www.health.state.mn.us/hepatitis](http://www.health.state.mn.us/hepatitis)

03/20/2025

ដើម្បីទទួលបានព័ត៌មាននេះក្នុងទម្រង់ផ្សេងសូមទូរសព្ទទៅលេខ៖ 651-201-5414 ។